

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch ut-2
 3000 HATVAN A
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
 1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

4769421

Page 1

kg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign 11) Your Order No. Date
 550003971201 12.04.2018

19) Shipping type
 Extra run

15) additional data customer
 17) Dispatch place
 CHub

20) Incoterms 2010
 Delivered at pl

21) Packing type
 10 PAL

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index
 1 0260.001.060 V03

29) Description of delivery
 APP elettron controllo:AT

30) Quantity
 640

40) Receiver notes
 Qty. (Is) +/- Notes

Partnumber customer
 2510261400
 91024089

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/Restreport

45) Receiver

46) Invoice check

Handwritten notes:
 10254106
 5010017130
 M432 (2)

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantita' dichiarata: 640
 Quantita' effettiva: 10
 Tipo Imballaggio: NO
 Quantita' Imballi: 210
 Conformita' alle schede d'imballaggio: NO
 Data cdn/collo: 21/04
 Firma: *[Signature]*

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Restreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name Date bzw. Nr					



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbad 21+22 vonatkozó a feladó tőli ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Ab sender (Name, An schrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, An schrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, An schrift, Land) IN-TIME KOKARD ÁRUFUVAROZÓ Bt. 9011 Győr Állás: 66/b Adószám: 22496041-2-08											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, An schrift, Land) KOKARD ÁRUFUVAROZÓ Bt. 9011 Győr Állás: 66/b Adószám: 22496041-2-08											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.12.30		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Belegfügle Dokumento SAP:318280		Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jel és szám Marks and Nos Kernzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
		123		PAL		KFZ-Zubehör				13207			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				13207		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Wahrung		Átvevő Consignee Empfänger			
				0									
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertelés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen									
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausfertigungsort				Hatvan 2019.12.30.		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		12/30/2019					
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		13682065210 Registration number Kennzeichen		PUN590 Registration number Kennzeichen		WCT974 Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast					